

Conditions d'utilisation du portail de formation KRONE

1. Domaine d'application

La société Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH & Co. KG (désignée ci-après par : « **KRONE** ») vous propose un portail électronique contenant des formations (désigné ci-après par : « **portail de formation** »), que nos partenaires commerciaux et les personnes intéressées configurées par ces derniers, ainsi que les participants à nos formations (par ex. clients finaux et collaborateurs du partenaire commercial, désignés ci-après par : « **participants** ») peuvent utiliser via notre site internet à des fins d'information et en relation avec la réservation, la gestion et la réalisation de formations et de prestations associées (ci-après, toutes les personnes utilisant le portail sont regroupées sous le terme : « **utilisateurs** » ou « **vous** »). Si certaines règles sont identifiées comme ne s'appliquant qu'à une catégorie d'utilisateurs (par ex. « pour les partenaires commerciaux »), elles ne valent que pour les utilisateurs concernés. Les définitions quant à elles sont toujours applicables (par ex. sous la forme « désigné ci-après par : « **formations en ligne** » »).

2. Prestations

- 2.1. **Pour les partenaires commerciaux** : Le portail de formation doit vous donner la possibilité de créer et gérer des comptes utilisateur pour les clients finaux et les collaborateurs internes (désignés ci-après par : « **comptes participants** »). Outre des informations sur les formations proposées par KRONE, vous avez la possibilité de commander des formations présentielle ou en ligne (désignées ci-après par : « **formations en ligne** »), ainsi que les prestations associées (par ex. réservations d'hôtel) sous la forme de déclarations électroniques (pour de telles commandes, ici : « **Prestations de formation** »).
- 2.2. **Pour les participants** : Avec les comptes participants, KRONE vous donne la possibilité d'obtenir des informations sur les offres de formation présentielle et en ligne proposées par KRONE et de consulter les réservations qui vous ont été assignées par votre partenaire commercial ainsi que les prestations associées (par ex. réservations d'hôtel). Si vous êtes intéressé(e) par une formation de notre programme, vous avez la possibilité de signaler un besoin en formation à votre partenaire commercial en lui envoyant un message électronique. Pour les informations tarifaires, merci de vous adresser à votre partenaire commercial.
- 2.3. L'utilisation du portail de formation est gratuite pour l'utilisateur (à l'exception des prestations désignées comme payantes).
- 2.4. Pour réagir de manière flexible aux nouveaux défis et stratégies, nous nous réservons le droit de modifier le portail de formation et toutes les informations et fonctions mises à disposition sur le portail de formation à tout moment, et ce également de manière fondamentale. Ceci implique également que le portail de formation pourra de temps en temps ou définitivement être indisponible ou que certaines fonctions partielles pourront

être supprimées. Les services de formation payants commandés restent intouchés par cette disposition.

3. Obligations générales des utilisateurs

- 3.1. Certaines offres d'information peuvent être utilisées sans se connecter. Si des fonctions du portail de formation présupposent une inscription, vous ne pouvez utiliser le portail de formation que si vous vous êtes enregistré et inscrit avec des informations avérées conformément au point 4.1 (pour les partenaires commerciaux) ou 5.1 (pour les participants).
- 3.2. Notre portail de formation ne peut être utilisé qu'en conformité avec toutes les lois en vigueur. Le portail de formation ne doit notamment pas être utilisé pour causer un préjudice à notre société ou à d'autres entreprises appartenant au groupe KRONE (conformément aux §§ 15 et suivants du droit allemand des sociétés).
- 3.3. Vous êtes tenu d'utiliser notre portail de formation exclusivement sur des terminaux qui sont protégés contre les maliciels et autres menaces d'Internet conformément à l'état de la technique.
- 3.4. Vous vous engagez à tenir vos données d'authentification (identifiant et mot de passe) secrètes et à ce qu'elles ne soient utilisées que par la personne physique citée lors de l'enregistrement. Vous êtes responsable de toutes les actions réalisées en utilisant vos données utilisateur en relation avec l'utilisation du portail de formation. Si vous prenez connaissance d'abus en relation avec le portail de formation ou de vos données utilisateur, vous devez en informer KRONE dans les plus brefs délais par écrit.
- 3.5. Pour la protection de KRONE et des autres utilisateurs du portail de formation, KRONE peut à tout moment bloquer votre autorisation d'accès, voire même la supprimer (par exemple en cas de constatation d'abus, de tentatives d'effraction etc.). Les éventuels droits à la réalisation de formations payantes conclues restent intouchés (dans des cas graves, nous organiserons la réalisation séparément).

4. Enregistrement et possibilités d'utilisation pour partenaires commerciaux

- 4.1. Pour utiliser le portail de formation, vous devez créer un compte utilisateur personnel. Lors de la création du compte, vous devez indiquer nommément la personne physique autorisée à utiliser le portail de formation conformément au point 3.4 (désignée ci-après par : « **contact de réservation** »).
- 4.2. Vous pouvez commander les prestations de formation en langue allemande. Vous pouvez consulter et imprimer vos commandes à tout moment. Après la conclusion d'un contrat, le portail en ligne vous en informe par voie électronique. Après une demande d'un participant, le portail en ligne vous en informe par voie électronique. Vous pouvez transférer ce message électronique au participant, le sauvegarder et le consulter ultérieurement. Vous et le participant concerné pouvez également à tout moment

consulter le statut d'une réservation via le portail de formation. Les touches et étapes affichées sont à votre disposition pour corriger les réservations en cours. Vous pouvez également ouvrir votre accord. De plus, vous pouvez afficher les historiques de formation des différents participants si KRONE vous y a autorisé. Les limitations en matière de disponibilité et de modification du portail de formation telles que décrites dans le point 2.4 s'appliquent également à la possibilité de sauvegarde et d'accès ultérieur aux données des comptes participants.

- 4.3. Les confirmations ou annulations de réservation, ainsi que les factures et autres informations aux participations vous sont envoyées à vous en votre qualité de partenaire commercial en charge, via l'adresse électronique ou postale indiquée au moment de l'enregistrement. Après en avoir pris connaissance, nous vous prions de transmettre les messages aux participants le cas échéant. En sont exclues d'une part les convocations à une formation de conducteur (ces dernières sont envoyées par voie postale à l'adresse du client final saisie) et d'autre part les réservations de formations en ligne (dans ce cas, le participant reçoit un e-mail contenant un lien direct vers sa formation à l'adresse électronique indiquée) après leur réservation par vous, en qualité de partenaire commercial. Vous pouvez à tout moment consulter le statut de cette réservation sur le portail de formation.

5. Enregistrement et possibilités d'utilisation pour participants

- 5.1. Pour utiliser le portail de formation, vous devez créer un compte utilisateur personnel avec votre partenaire commercial KRONE (les collaborateurs du partenaire commercial peuvent s'adresser à leur contact de réservation). Vous êtes tenu(e) de communiquer les informations requises pour la création du compte utilisateur sans mentir. Si vos données utilisateur ont été mal saisies, vous devez en informer votre partenaire commercial dans les plus brefs délais. Après la configuration de votre compte utilisateur, vous avez la possibilité de gérer vos données personnelles seul(e).
- 5.2. Si vous êtes intéressé(e) par des offres de formation, vous pouvez adresser une demande à votre partenaire commercial, qui réserve alors les offres concernées auprès de nos services. Après conclusion d'une réservation ferme par votre partenaire commercial, le portail de formation affiche la nature et le nom, ainsi que le statut des formations et prestations de formation réservées.
- 5.3. L'envoi de confirmations ou d'annulations de réservation ainsi que de factures et d'autres informations aux participants est de la responsabilité du partenaire commercial KRONE concerné qui utilise l'adresse électronique ou postale saisie dans votre compte sur le portail de formation ou vous les remet en mains propres. En sont exclues d'une part les convocations à une formation de conducteur (ces dernières sont envoyées par voie postale à l'adresse du client final saisie) et d'autre part les réservations de formations en ligne (dans ce cas, le participant reçoit un e-mail contenant un lien direct vers sa formation à l'adresse électronique indiquée) après réservation par le partenaire commercial.

6. Droits d'utilisation du portail de formation et des contenus

Vous ne pouvez utiliser le portail de formation et les informations, textes, illustrations, etc. mis à disposition sur le portail de formation que pour vous informer sur nos formations et les prestations associées (pas de cession de droits, licence personnelle uniquement). L'utilisation doit toujours être légale, notamment sans aucune infraction aux règles de protection contre la concurrence déloyale. Si vous souhaitez utiliser le portail de formation et les contenus mis à disposition à des fins allant au-delà, vous devez vous adresser à KRONE pour obtenir l'accord écrit nécessaire.

7. Exclusion de responsabilité

KRONE est responsable sans limite en cas de faute intentionnelle, de négligence grave, de dommages avec atteinte à la vie, au corps et à la santé ou pour les exigences en relation avec la loi du fait des produits défectueux. Toutes autres responsabilités de KRONE et éventuelles revendications sont exclues. KRONE ne donne pas de garanties. L'exclusion de responsabilité s'applique également aux collaborateurs, représentants légaux et auxiliaires d'exécution de KRONE. Pour l'utilisation de prestations de formation payantes, KRONE est également responsable en cas de négligence simple pour les dommages typiquement prévisibles jusqu'à un montant maximal de 200 % de la rémunération respectivement convenue.

8. Autres dispositions

- 8.1. Seul le droit matériel allemand s'applique aux présentes conditions d'utilisation ainsi qu'à la relation entre vous et KRONE.
- 8.2. Nous n'acceptons pas d'autres conditions générales de vente ou restrictions de nos conditions d'utilisation. Si vous n'acceptez pas nos conditions d'utilisation, veuillez renoncer à l'utilisation du portail de formation ou vous adresser à nos services.
- 8.3. Si l'utilisateur est un commerçant, les parties conviennent de la responsabilité exclusive des tribunaux compétents pour la ville de Spelle concernant les éventuels litiges en relation avec l'utilisation du portail de formation.
- 8.4. Si une ou plusieurs clauses de ces conditions d'utilisation étaient ou devenaient caduques, la validité des autres clauses n'en sera pas affectée.
- 8.5. Nous nous réservons le droit de résilier la mise à disposition des contrats associés au portail de formation à tout moment. Les services de formation payants commandés par vous restent intouchés par cette disposition. De la même manière, nous pouvons modifier ou résilier les présentes conditions d'utilisation à tout moment avec effet futur.

9. Protection des données – Déclaration de protection des données

- 9.1. La protection de vos données personnelles compte beaucoup à nos yeux. Nous nous conformons aux dispositions légales pour toutes les opérations de traitement des données.

- 9.2. Lors de l'utilisation de notre portail de formation, et notamment l'utilisation de prestations de formation, les utilisateurs sont priés de donner leur accord. Veuillez lire nos informations relatives à la protection des données pour connaître le contenu de l'accord et clarifier les principales questions sur la protection des données.